**X. Credits Distribution**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Category of Courses** | | **Number of Credits** | **Subtotal** | **Percentage** |
| **Credits   Distribution** | Required Courses | Major Required Courses | 78 | 124 | 44% |
| Second Foreign Language Required Courses | 16 | 9% |
| Common Required Course | 30 | 17% |
| Major Elective   Courses | Major Elective Courses | 30 | 30 | 17% |
| Free Elective   Courses | Cross-department   Elective Courses | 6 | 14 | 4% |
| Elective Artistic Courses | 2 | 1% |
| Elective Cultural Literacy courses | 6 | 4% |
| Practice-  oriented Activities | Military Training | 1 | 4 | 2% |
| Community Immersion/Social Survey/Practical Activities | 1 |
| Graduate Internship | 2 |
| Thesis | | 4 | 4 | 2% |
| Percentage   of major courses in all | | | 64% | | |
| **Total Credits** | | | 176 | | |

**XIII. Curriculum**

**Curriculum for Bachelor of Translation & Interpreting (BTI) Programme** **(required courses)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Code** | **Name** | **Freshman   Year** | | **Sophomore   Year** | | **Junior   Year** | | **Senior   Year** | | **Total Class Hours** | **Credits** | **Notes:** | |
| **Semester 1** | **Semester 2** | **Semester 3** | **Semester 4** | **Semester 5** | **Semester 6** | **Semester 7** | **Semester 8** |
| **17 weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **Weeks** | **18 weeks** | **18 weeks** | **13 weeks** |
| 12001029 | Intensive   Reading  (1) | 6 |  |  |  |  |  |  |  | 102 | 6 | Required   courses account for 78 credits. | Required Courses |
| 12001134 | Intensive   Reading  (2) |  | 6 |  |  |  |  |  |  | 108 | 6 |
| 12001135 | Intensive   Reading  (3) |  |  | 4 |  |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001032 | Intensive   Reading  (4) |  |  |  | 4 |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001033 | Extensive   Reading  (1) | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 68 | 4 |
| 12001136 | Extensive   Reading  (2) |  | 4 |  |  |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001035 | Extensive   Reading  (3) |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001036 | Extensive   Reading  (4) |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001089 | English   Listening Comprehension (1) | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 68 | 4 |
| 12001090 | English   Listening Comprehension (2) |  | 4 |  |  |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001137 | Listening and   Interpreting (1) |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001137 | Listening and   Interpreting (2) |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001037 | Oral   English I (conducted by foreign teachers) | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 68 | 4 |
| 12001038 | Oral   English II (conducted by foreign teachers) |  | 4 |  |  |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001091 | Oral   English III (conducted by foreign teachers) |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001092 | Oral   English IV (conducted by foreign teachers) |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001045 | English   Writing I |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001046 | English   Writing II |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001138 | Basics of   Consecutive Interpretation |  |  |  |  | 4 |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001139 | Diplomatic   Interpreting |  |  |  |  |  | 4 |  |  | 72 | 4 |
| 12001141 | Basic Skills   of Translation |  |  |  | 4 |  |  |  |  | 72 | 4 |
| 12001142 | Translating   Current International Affairs |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |

**Curriculum for Bachelor of Translation & Interpreting (BTI) Programme (required courses, elective courses)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Code** | **Name** | **Freshman   Year** | | **Sophomore   Year** | | **Junior   Year** | | **Senior   Year** | | **Total Class Hours** | **Credits** | **Notes:** | |
| **Semester 1** | **Semester 2** | **Semester 3** | **Semester 4** | **Semester 5** | **Semester 6** | **Semester 7** | **Semester 8** |
| **17 weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **Weeks** | **18 weeks** | **18 weeks** | **13 weeks** |
| 12001144 | Selected   Readings in International Politics |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 | Required   courses account for 78 credits. |  |
| 12001145 | Selected   Readings in International Economics |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001057 | American   History Overview |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 | Distributional   elective courses account for 24 credits. | Elective courses account   for 30 credits. |
| 12001056 | Survey of the   UK |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001101 | English   Literature: History and Selected Readings |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001102 | American   Literature: History and Selected Readings |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001106 | English Class   Conducted by Foreign Teachers I |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001107 | English Class   Conducted by Foreign Teachers II |  |  |  |  |  |  |  | 2 | 36 | 2 |
| 12001103 | English   Topical Discussion I |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001104 | English   Topical Discussion II |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001146 | Introduction   to Simultaneous Interpretation |  |  |  |  |  |  |  | 2 | 36 | 2 |
| 12001147 | Sight   Interpretation |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001148 | Translation   Theory |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001150 | Discourse   Translation |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001096 | Public   Speaking: Skills and Practice |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 | Students are   required to  obtain at least 6 credits   in major free elective courses. |
| 12001108 | Discussions   on Issues in Contemporary China |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001119 | History   of Western Civilization |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001120 | Chinese   and Western Culture: A Comparative Study |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001109 | General   Linguistics |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001110 | Multicultural   American Literature and Culture |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 26 | 2 |
| 12001111 | Themes   and Topics in American History |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001114 | Mass   Media |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |

**Curriculum for Bachelor of Translation & Interpreting (BTI) Programme (elective courses)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Code** | **Name** | **Freshman   Year** | | **Sophomore   Year** | | **Junior   Year** | | **Senior   Year** | | **Total Class Hours** | **Credits** | **Notes:** | |
| **Semester 1** | **Semester 2** | **Semester 3** | **Semester 4** | **Semester 5** | **Semester 6** | **Semester 7** | **Semester 8** |
| **17 weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **Weeks** | **18 weeks** | **18 weeks** | **13 weeks** |
| 12001121 | Studies   of East Asian Cooperation |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |  |  |
| 12001122 | Introduction   to European Union |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001115 | American   Foreign Policy |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001130,   31 | International   Relations Theories + Multilateral Diplomacy |  |  |  |  | 1+1 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001116 | English   Legal Document Reading |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001143 | Translation   of Diplomatic Documents |  |  |  |  |  | 2 |  |  |  |  |
| 12001162 | Translation   of Classics |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001117 | Introduction   to the Contemporary Chinese Diplomatic Thoughts |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001126 | English   Lexicology |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001127 | Advanced   English Grammar |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001128 | Appreciating   British and American Cinema |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001129 | Introduction   to Chinese Culture |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001132 | Reading   Classics in Humanities |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001160 | English   Debate |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001133 | Translation-oriented   English-Chinese Contrastive Study |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001159 | A   History of the American Thought |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001168 | Contemporary   American Government and Policy |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 36 | 2 |
| 12001172 | China's   Foreign Policy: theories and practices |  |  |  |  |  | 2 |  |  | 36 | 2 |
| 12001173 | Literature   Translation |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001151 | Economic   Topics and Issues |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |
| 12001118 | Diplomatic   Documents and Diplomatic Practice |  |  |  |  |  |  | 2 |  | 36 | 2 |

**Curriculum for Bachelor of Translation & Interpreting (BTI) Programme**

**(second foreign language required courses, cross-department elective courses)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Code** | **Name** | **Freshman   Year** | | **Sophomore Year** | | **Junior   Year** | | **Senior   Year** | | **Total Class Hours** | **Credits** | **Notes:** | |
| **Semester 1** | **Semester 2** | **Semester 3** | **Semester 4** | **Semester 5** | **Semester 6** | **Semester 7** | **Semester 8** |
| **17**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **Weeks** | **18 weeks** | **18 weeks** | **13 weeks** |
| 12102044 | French   as Second Foreign Language (1) |  |  | 4 | 4 | 4 | 4 |  |  |  | 16 | Second   foreign language courses account for 16 credits,. Students are required to   choose one out of the four languages offered without change of language   through the four semesters. | Second foreign language required courses |
| 12102045 | French   as Second Foreign Language (2) |
| 12102046 | French   as Second Foreign Language (3) |
| 12102047 | French   as Second Foreign Language (4) |
| 12103046 | Japanese   as Second Foreign Language (1) |
| 12103047 | Japanese   as Second Foreign Language (2) |
| 12103048 | Japanese   as Second Foreign Language (3) |
| 12103049 | Japanese   as Second Foreign Language (4) |
| 12103050 | Spanish   as Second Foreign Language (1) |
| 12103051 | Spanish   as Second Foreign Language (2) |
| 12103052 | Spanish   as Second Foreign Language (3) |
| 12103053 | Spanish   as Second Foreign Language (4) |
| 12102048 | German   as Second Foreign Language (1) |
| 12102049 | German   as Second Foreign Language (2) |
| 12102050 | German   as Second Foreign Language (3) |
| 12102051 | German   as Second Foreign Language (4) |
| Cross-  department   elective courses | Courses   that are offered by Department of Diplomacy and Foreign Affairs Management,   Department of International Law, School of International Economics and   Department of Basic Education  but are   not  labeled as literate or artistic   courses |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 6 | Students are   required to obtain at least 6 credits in cross-department elective courses. | Cross-  department elective   courses |

**Curriculum for Bachelor of Translation & Interpreting (BTI) Programme ( common required courses)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Code** | **Name** | **Freshman Year** | | **Sophomore Year** | | **Junior Year** | | **Senior Year** | | **Total   Class Hours** | **Credits** | **Notes:** | |
| **Semester 1** | **Semester 2** | **Semester 3** | **Semester 4** | **Semester 5** | **Semester 6** | **Semester 7** | **Semester 8** |
| **17 weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **weeks** | **18**  **Weeks** | **18 weeks** | **18 weeks** | **13 weeks** |
| 11605001 | College   Chinese | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 2 | Common   required courses account for 30 credits, which students must take.  1. Current Affairs and Political   Policies does not take class hours, but students must attend the “CFAU   Forum”, “CFAU lectures” and other reports and lectures on current affairs   when required. Instructors of the departments and schools check the   attendance. Students should submit a relevant paper  by the end of the second semester of the   second year, which is appraised by Department of Basic Education.  2. Two class hours’ computer   operation are arranged for each of the two courses per week—*Basic Application of Information   Technology* and *Visual Foxpro*. | Common   required courses |
| 11605016 | Practical Writing |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 11601028+29 | Cultivation   of Ethics and Thought and Basics of Law | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 2 |
| Career   Planning | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 2 |
| 11601002 | History   of Contemporary and Modern China |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 11601008 | National Defense Education | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 1 |
| 11606001 | Physical   Education (1) | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 1 |
| 11606002 | Physical   Education (2) |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 1 |
| 11606003 | Physical   Education (3) |  |  | 2 |  |  |  |  |  | 36 | 1 |
| 11606004 | Physical   Education (4) |  |  |  | 2 |  |  |  |  | 36 | 1 |
| 11307001 | Basic   Application of Information Technology | 2 |  |  |  |  |  |  |  | 34 | 2 |
| 11307003 | Visual   Foxpro |  | 2 |  |  |  |  |  |  | 36 | 2 |
| 11601007 | Current   Affairs and Political Policies |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2 |
|  | Community   Immersion |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 | Community   immersion, Social Survey or Practical Activities is for 1 credit; Military   Training for 1 credit; Graduate  internship   for 2 credits. | Practice-oriented activities |
|  | Social   Survey |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 |
|  | Practical   Activities |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 |
|  | Military   Training |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 |
| 13000001 | Graduate   Internship |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2 |